



ADDENDA À LA SOUMISSION

**DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES (DOAC)
SERVICES PROFESSIONNELS D'INGÉNIERIE GÉOTECHNIQUE
SS006**

23 septembre, 2022

ADDENDA No. 1

L'addenda présent a pour but de répondre aux questions ci-dessous. Ce qui suit doit être interprété comme faisant partie intégrante de la proposition/appel d'offres et des documents relatifs à la convention :

Numéro	Questions	Réponses
1	Dans la section 2.3 de la DOC, il est indiqué qu'un taux d'indexation de 2 % est appliqué aux taux et aux frais de la première année pour les années suivantes. Compte tenu du taux d'inflation actuel, les coûts de réalisation des travaux d'enquête ont augmenté considérablement. La CCN pourrait-elle envisager de permettre la négociation annuelle de cette indexation des taux ?	Sous la section 2.s, enlever le texte dans sa totalité et remplacer par le suivant : 2.3 Dans la troisième et quatrième année des COP, un ajustement des taux horaires proposés sera appliqué selon les formules utilisées par la CCN pour intégrer l'effet de l'indice des prix à la consommation
2	La CCN envisagerait-elle d'étendre l'expérience des projets à 10 ans ?	La CCN accepte d'étendre l'expérience à 10 ans

3	<p>La CCN peut-elle clarifier la définition d'achèvement substantiel ? Puisqu'il s'agit d'un mandat de rétention géotechnique/environnemental, cela signifie-t-il que les références de projets sélectionnés pour des projets multidisciplinaires/multiphases dont la composante géotechnique est essentiellement achevée sont considérées comme acceptables ?</p>	<p>L'achèvement substantiel du projet si le rôle de la firme est requis même pendant la phase de construction. Si la société géotechnique entreprend le travail pendant la phase d'investigation, l'achèvement substantiel du projet aura lieu à la fin de cette phase.</p>
4	<p>La CCN peut-elle définir ce qu'est un sondage EV Nano Pavement ?</p>	<p>Il s'agit d'une inspection par cctv de la surface du chemin, ce qui les compare aux critères de sécurité. L'ev nano est juste un nom de véhicule qui a été utilisé dans le passé.</p>
5	<p>Pour l'item : Forage de l'asphalte avec essai dynamique de pénétration du cône, la CCN peut-elle préciser que toutes les commandes de ce poste seront accessibles par une foreuse montée sur camion ?</p>	<p>Le forage de l'asphalte avec l'essai dynamique de pénétration du cône peut être effectué par une foreuse montée sur camion.</p>
6	<p>La CCN peut-elle fournir une description plus détaillée de l'étude par radar à pénétration de sol ? S'agit-il d'un équipement à pied ou seulement d'un véhicule ? Quelle est la profondeur prévue de l'étude GPR ?</p>	<p>Le sondage par radar à pénétration de sol peut être effectué par un véhicule, mais il doit identifier la structure de la chaussée à une profondeur de 0,3 à 0,6 mètre.</p>

7	<p>Pour l'élément : essai de pénétration standard, la CCN peut-elle préciser si ce coût comprend également le coût de l'échantillonnage avec carottier fendue?</p>	<p>Oui, il inclut le coût de l'échantillonnage échantillonnage avec carottier fendue également.</p>
8	<p>La CCN pourrait-elle envisager d'ajouter un coût de mobilisation pour l'équipement de forage ?</p>	<p>La CCN a ajouté une allocation pour de tels éléments. Veuillez consulter la nouvelle grille tarifaire.</p>
9	<p>La CCN peut-elle confirmer la nécessité d'un contrôle de la circulation ? Si nécessaire, est-ce considéré comme un élément négocié par affectation ?</p>	<p>Veuillez vous référer à la nouvelle grille tarifaire.</p>
10	<p>La CCN peut-elle confirmer la profondeur prévue du forage ?</p>	<p>Les types de projets sont les routes et les ponts</p>

11	La CCN peut-elle confirmer que si le promoteur identifie des équipements/tâches supplémentaires qui ne figurent pas actuellement dans la grille tarifaire détaillée, ces éléments seront négociés par appel téléphonique ?	La CCN a ajouté une allocation pour de tels éléments. Veuillez consulter la nouvelle grille tarifaire.
12	La CCN envisagera-t-elle une prolongation de deux semaines de la date limite de réponse à la DP ?	Oui, la date de clôture est maintenant le 11 Octobre 2022 à 15h00 HAE.
13	<p>Nous aimerions clarifier un point concernant l'offre mentionné en objet. Au point 5.2.1 « Format et quantité », vous mentionnez que les propositions techniques ne doivent pas excéder un certain nombre de pages selon le format choisi. Vous mentionnez ensuite que les CV ne sont pas inclus dans ce nombre de pages. Par la suite, vous mentionnez que les CV ne doivent pas dépasser 3 pages chacun. Nous comprenons donc que les CV doivent être joints en annexe.</p> <p>Cependant, par la suite, au point 6.2.2.4, l'exigence cotée 4 « Expertise et expérience du personnel », vous demandez à ce qu'on fournisse les CV à ce point. Est-ce que nous devons joindre les CV en annexe en plus de présenter le personnel au point 4? Est-ce que les pages présentées à ce point sont comptées dans le nombre de pages mentionnées au point 5.2.1? Pour les CV en annexe, est-ce que nous devons également nous limiter aux 4 membres du personnel interne qui réaliseront la majorité des services?</p>	Tous les CV peuvent être placés en annexe.
14	Le chef de projet du consultant est-il considéré comme un membre de l'équipe "centrale" ?	oui

15	<p>La demande de propositions fait référence à la familiarité du consultant avec le processus du BEEFP et de l'AFDV. Cela ne fait généralement pas partie de la portée du travail géotechnique et ce processus est généralement géré par les architectes et les planificateurs. Veuillez préciser comment un consultant en géotechnique peut démontrer sa connaissance du processus du BEEFP et d'AFUSD - en travaillant simplement sur un projet qui y est passé ?</p>	<p>Correct, si l'entreprise a travaillé sur un site ayant la désignation du statut de BEFS ou sur un projet résultant du processus d'AFUSD.</p>
16	<p>La section 4.1 identifie 12 domaines d'expertise différents requis (plus les sols et eaux souterraines contaminés mentionnés précédemment). L'exigence cotée 3 ne permet de présenter que 3 projets. Ces projets doivent avoir été réalisés au cours des 36 derniers mois, par l'équipe centrale de 4 personnes, avoir une composante du BEEFP/FLUDA et démontrer une expertise dans 8 domaines différents. Il sera presque impossible de trouver des projets qui satisfont à tous ces critères. La CCN peut-elle envisager d'autoriser un plus grand nombre d'exemples de projets étant donné que la plupart des projets n'impliquent pas tous les services requis ? Surtout si l'on considère que la CCN a autorisé 100 pages pour répondre mais ne permet que la présentation de 3 projets et de 4 personnes (et les CV ne sont pas inclus dans le nombre de pages).</p>	<p>Les offrants peuvent ajouter des pages supplémentaires à la soumission sous forme d'annexe. Ce que nous demandons, c'est l'utilisation de 3 projets qui mettent le mieux en valeur votre entreprise et son équipe.</p>
17	<p>L'exigence cotée 4 requiert les CV de 4 personnes. Cependant, il y a 6 membres de l'équipe principale du projet (plus un chef de projet). Lesquels des 4 doivent être présentés ?</p>	<p>Nous suggérons de nommer les 6 mais d'indiquer les 4 qui répondront à cette demande.</p>
18	<p>Rien n'indique que le chef de projet global sera évalué - comment l'expertise et les qualifications du chef de projet seront-elles évaluées ?</p>	<p>Selon les critères d'évaluation définis dans l'appel à propositions.</p>
19	<p>Le chef de projet fait-il partie des quatre CV à présenter ?</p>	<p>oui</p>

20	Tant les CV que les exemples de projets sont évalués en fonction de l'expérience acquise dans le cadre de projets " similaires à ceux qui seront réalisés ". En l'absence de toute indication sur les projets prévus, les promoteurs seront-ils pénalisés pour avoir des exemples de projets qui s'avèrent plus complexes que les projets de la CCN ?	non
21	En ce qui concerne la grille tarifaire : o Essai de compression du béton - qu'est-ce qui est inclus ? Est-ce pour un seul cylindre ou un ensemble de trois ? Est-ce que cela inclut le temps passé sur le site pour faire l'échantillonnage et le moulage des cylindres ou seulement le test en laboratoire, et le temps passé sur le site sera payé à l'heure ?	Normalement 3 jeux de cylindres où les performances et les ruptures précoces sont identifiées
22	o Le test proctor modifié n'est pas particulièrement courant. Le test du surveillant standard est plus largement utilisé.	Requis en Ontario par occasion
23	Veillez préciser ce qu'est une "analyse granulométrique". Analyse de la taille des particules, tamis seulement ou tamis et hydromètre, s'agit-il d'échantillons de granulats ou d'échantillons provenant de forages ?	Veillez-vous référer à la nouvelle grille tarifaire.
24	Le test du densimètre nucléaire n'est normalement pas facturé à l'essai. Il implique la présence d'un technicien sur place avec l'équipement. Il n'y a essentiellement aucun coût pour le test autre que celui du technicien. La durée est déterminée par la progression de l'entrepreneur et le nombre de tests requis par visite, de sorte qu'elle est généralement facturée à l'heure, et non au test. Qu'est-ce que ce coût est censé inclure ? S'il s'agit d'un prix tout compris, combien de temps devons-nous supposer qu'il faudra passer sur place ?	Veillez-vous référer à la nouvelle grille tarifaire.
25	Qu'est-ce qui est inclus dans le forage d'asphalte avec essai de pénétration au cône dynamique ?	Veillez-vous référer à la nouvelle grille tarifaire.

26	L'échantillonnage avec Carottier Fendue et l'essai de pénétration standard sont la même chose et sont généralement effectués lors du forage de trous de sonde. Le coût est inclus dans le coût horaire du forage et la tarification indépendante de l'essai n'a aucun sens. Ce point peut-il être supprimé ?	Veuillez-vous référer à la nouvelle grille tarifaire.
27	Échantillonnage et tests de laboratoire - L'échantillonnage est effectué sur place pendant le forage et, comme ci-dessus, est généralement couvert par les déboursés des foreurs et le temps du technicien superviseur. Les tests de laboratoire englobent une variété de tests dont le coût varie de 5 \$ à plus de 1 000 \$. Il est impossible de fournir un prix pour les " tests de laboratoire - chacun ". La CCN peut-elle fournir une ventilation des prix des tests requis. Ou est-ce que les déboursés pour les laboratoires peuvent être négociés dans le cadre d'une portée particulière du travail ?	Quelques items ont été définies et permettent d'évaluer facilement la majorité des tâches requises sur les terrains de la CCN.
28	Pour les services de construction - essais sur place, ramassage d'échantillons, etc. - le temps et les frais de déplacement constituent un élément important du coût. La CCN peut-elle les séparer (c.-à-d. ne pas les inclure dans les coûts des techniciens) ? Ou bien, la CCN peut-elle fournir une valeur de base à utiliser pour l'établissement des prix - par exemple, " supposez 1 heure et 100 km par visite sur le site ") ?	Impossible d'inclure les frais de déplacement car ils devront être inclus dans les coûts du projet.
29	Aux fins de l'établissement des taux horaires pour les essais sur le terrain inclus dans le barème d'honoraires (c.-à-d. l'échantillonnage à la cuillère fendue et l'essai de pénétration standard), doit-on supposer un minimum d'une journée de travail sur le terrain ?	Oui
30	Si l'enquête porte sur des routes, d'autres enquêtes automatisées sur les chaussées seront-elles autorisées ?	Veuillez-vous référer à la nouvelle grille tarifaire.
31	Si le sondage concerne les sentiers et les trottoirs, la CCN acceptera-t-elle plutôt un sondage manuel de détresse ?	Veuillez-vous référer à la nouvelle grille tarifaire.

32	L'annexe 7 - Barème des frais demande un prix pour le relevé de surface de la chaussée EV Nano. Veuillez confirmer si vous avez besoin d'un tarif au kilomètre pour l'arpentage de l'état de la chaussée par km linéaire par voie en utilisant un véhicule d'arpentage numérique.	Veuillez-vous référer à la nouvelle grille tarifaire.
33	<p>2. L'annexe 7 - Barème des droits demande un taux unitaire (\$ / chacun) pour ces trois éléments :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Échantillonnage à la cuillère fendue - Essai de pénétration standard - Échantillonnage et essais en laboratoire <p>a) Comme ces trois éléments sont réalisés conjointement avec les essais de pénétration standard, veuillez confirmer si ceux-ci peuvent être combinés.</p> <p>b) Le prix de ces éléments augmentera en fonction de la profondeur ; par conséquent, pouvez-vous préciser une profondeur maximale et remplacer le terme "chacun" par "par mètre" ?</p>	Veuillez-vous référer à la nouvelle grille tarifaire.
34	L'annexe 7 - Barème des frais demande un taux unitaire (\$ / chacun) pour l'échantillonnage et les tests de laboratoire. Pouvez-vous préciser quels tests sont inclus dans ce poste afin que nous puissions fournir le prix approprié ?	Veuillez-vous référer à la nouvelle grille tarifaire.

Tous les autres termes et conditions restent les mêmes.

Stacy Semé

Agent contractuel principal

Services d'approvisionnement

Direction des services généraux